



**MANUAL DE INSTRUÇÕES**  
**MANUAL DE INSTRUCCIONES**  
**INSTRUCTION D'UTILISATION**  
**NÁVOD K POUŽITÍ**  
**MANUALE DI ISTRUZIONI**  
**USER MANUAL**  
**BEDIENUNGSANLEITUNG**

**hidea™**  
**REF. 97351**

PO:

prod@hideagifts.com



Made in China



**FR**

**Cet appareil,  
ses cordons,  
et batterie  
se recyclent**

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



ou

À DÉPOSER  
EN DÉCHETERIE



**Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !**

## EN| POWERBANK

### BASIC INFORMATION:

1. USB-A output port
  2. Flashlight
  3. USB-C input port
  4. LED indicators
  5. ON button
  6. USB-A output port
- INCLUDES: 30cm USB-A to USB-C charging cable.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS:

- Material: Recycled Aluminium
- Dimensions: 150x74x12mm / Weight: 203g
- Battery capacity: 7.200 mAh / 26.64 Wh
- Input: 5V/2A ; Output: 5V/1A – 2.1A
- Lifetime: 500 cycles

### INSTRUCTIONS:

- Press the ON button once: the power bank turns ON. Indicator lights will turn bright and show power capacity, each representing 25%.
- The power bank shuts off automatically after about 40 seconds when not in use.
- Press and hold the ON button for 3 seconds: the flashlight turns ON. Press and hold again to turn the flashlight OFF.

### CHARGING THE POWER BANK:

- Use the USB-C charging cable included. Insert the USB-A tip of the cable into a certified USB AC adapter or USB-A port of a computer, and the USB-C tip into the USB-C input of the power bank.
  - While charging, LED indicator lights will blink. Once fully charged, LED indicator lights will all keep illuminated and you can safely remove the cable.
- CHARGING MOBILE PHONES AND OTHER ELECTRONIC DEVICES:
- Connect the required charging cable to your device and to one of the output ports of the battery.
  - The LED indicator lights will keep illuminated until the power bank runs out of power. Remove the USB cable when your device is fully charged.

### MAINTENANCE:

- Charge the power bank fully before initial use. Full performance will only be achieved after 2 or 3 completed charge and discharged cycles.
- Please charge for a minimum of 3 hours before first use and at least once every three months thereafter.

### WARNING!

- Make sure the cable is securely connected when charging. If the cable is not connected correctly, the device may not charge, due to the short circuit protection system. When stable, it will resume charging. It is normal for the device to feel slightly warm when charging.
- Do not expose the device to direct sun light for long exposures, heat sources or high humidity.
- Do not expose the device to water or other liquids.
- Do not drop or excessively shake the product.
- Use a soft, lint-free cloth to clean the product's surface. Avoid using harsh chemicals or solvents, as they can damage the product's finish.
- Do not charge the battery and your device simultaneously. Doing this can damage the lithium battery inside and reduce battery life.

## PT| POWERBANK

### CARACTERÍSTICAS:

1. Saída USB-A
  2. Lanterna
  3. Entrada USB-C
  4. Indicadores LED
  5. Botão ON
  6. Saída USB-A
- INCLUI: Cabo de carregamento de 30cm USB-A/USB-C

### ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS:

- Material: Alumínio Reciclado
- Dimensões: 150x74x12mm / Peso: 203g
- Capacidade da bateria: 7.200 mAh / 26.64 Wh
- Input: 5V/2A ; Output: 5V/1A – 2.1A
- Tempo de vida: 500 ciclos

### INSTRUÇÕES:

- Para ligar a bateria, prima o botão ON uma vez. Os indicadores LED acendem para mostrar a capacidade disponível, cada um representando 25%.
  - A power bank desliga automaticamente depois de cerca de 40 segundos de inatividade.
  - Prima e mantenha durante 3 segundos o botão ON para ligar a lanterna. Prima e mantenha novamente para desligar.
- CARREGAMENTO DA POWER BANK:
- Utilize o cabo de carregamento USB-C incluído. Insira a extremidade USB-A num adaptador certificado ou na entrada USB-A de um computador, e a extremidade USB-C na entrada USB-C da power bank.
  - Durante o carregamento, os indicadores LED irão piscar. Quando o carregamento estiver concluído, todos os indicadores LED permanecerão iluminados e poderá remover o cabo com segurança.
- CARREGAMENTO DE DISPOSITIVOS ATRAVÉS DA POWER BANK:
- Ligue o cabo de carregamento adequado ao seu dispositivo e a uma das portas de saída da power bank.
  - Os indicadores LED permanecerão iluminados até que a bateria fique sem carga. Retire o cabo USB quando o seu dispositivo estiver totalmente carregado.

### MANUTENÇÃO:

- Carregue a bateria totalmente antes da primeira utilização. O desempenho máximo só será atingido após 2 ou 3 ciclos de carga/descarga completos.
- Por favor carregue no mínimo durante 3 horas antes da primeira utilização e pelo menos uma vez a cada três meses.

### ATENÇÃO!

- Assegure-se de que o cabo está bem ligado enquanto carrega. Se o cabo não estiver devidamente ligado, o dispositivo poderá não carregar devido ao sistema de proteção de curto-circuito. Quando estável, irá retomar a carga. É normal que o dispositivo esteja ligeiramente morno enquanto carrega.
- Não exponha o produto a luz solar directa por longos períodos, fontes de calor ou humidade elevada.
- Não exponha o produto a água ou outros líquidos.
- Não deixar cair nem agitar excessivamente o produto.
- Utilize um pano macio e sem fios para limpar a superfície do produto. Não utilize químicos ou solventes, pois poderão danificar o acabamento do produto.
- Não carregue a bateria e um dispositivo simultaneamente. Ao fazer isto poderá causar danos na bateria de lítio interior e reduzir o tempo de vida do aparelho.

## CZ| POWERBANKA

### FUNKCE:

1. Výstupní port USB-A
  2. Svítilna
  3. Vstupní port USB-C
  4. LED indicator
  5. Tlačítko ON
  6. Výstupní port USB-A
- OBSAHUJE: 30cm rychlonabíjecí kabel USB-A až USB-C

### TECHNICKÉ SPECIFIKACE:

- Materiál: Recyklovaný hliník
- Rozměry: 150x74x12mm / 203g
- Kapacita baterie: 7.200 mAh / 26.64 Wh
- Vstup: 5V/2A ; Výstup: 5V/1A – 2.1A
- Životnost: 500 cyklů

### INSTRUKCE:

- Stiskněte jednou tlačítko ON: powerbanka se zapne. Kontrolky se rozsvítí a ukáží kapacitu energie, každá představuje 25 %.
- Když se nepoužívá, automaticky se vypne asi po 40 sekundách.
- Stiskněte a podržte tlačítko ON na 3 sekundy: svítilna se zapne. Opětovným stisknutím a podržením tlačítka svítilnu vypnete.

### NABÍJENÍ POWER BANKY:

- Použijte přiložený nabíjecí kabel USB-C. Zasuňte USB-A koncovku kabelu do certifikovaného USB AC adaptéru nebo USB-A portu počítače a USB-C koncovku do USB-C vstupu powerbanky.
  - Během nabíjení budou LED kontrolky blikat. Po úplném nabití budou všechny indikátory LED svítit a kabel můžete bezpečně odpojit od napájecí banky a USB portu AC adaptéru / počítače.
- NABÍJENÍ MOBILNÍCH TELEFONŮ A JINÝCH ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ:
- Připojte požadovaný nabíjecí kabel k vašemu zařízení a k jednomu z výstupních portů baterie.
  - LED kontrolky budou svítit, dokud se powerbanka nevybijí. Až bude zařízení plně nabitě, odpojte kabel USB od zařízení.

### ÚDRŽBA:

- Před prvním použitím powerbanku plně nabijte. Plného výkonu bude dosaženo pouze po 2 nebo 3 dokončených cyklech nabití a vybití.
- Před prvním použitím nabíjejte minimálně 3 hodiny a poté alespoň jednou za tři měsíce.

### VAROVÁNÍ!

- Při nabíjení se ujistěte, že je kabel pevně připojen. Pokud není kabel správně připojen, zařízení se nemusí nabíjet kvůli systému ochrany proti zkratu. Když je stabilní, obnoví se nabíjení. Je normální, že se zařízení při nabíjení mírně zahřívá.
- Nevystavujte výrobek dlouhodobě přímému slunečnímu záření, zdrojům tepla nebo vysoké vlhkosti.
- Nevystavujte výrobek působení vody nebo jiných kapalin.
- Zabraňte pádu nebo nadměrnému otřesu produktu.
- K čištění povrchu výrobku používejte měkký hadřík, který nepouští vlákna. Nepoužívejte agresivní chemikálie nebo rozpouštědla, protože mohou poškodit povrchovou úpravu produktu.
- Nenabíjejte baterii a zařízení současně. Mohlo by dojít k poškození lithiové baterie uvnitř a snížení životnosti baterie.

## FR| POWERBANK

### CARACTÉRISTIQUES:

1. Port de sortie USB-A
2. Lampe torche
3. Port d'entrée USB-C
4. Indicateur LED
5. Bouton ON
6. Port de sortie USB-A

**COMPREND:** Câble de charge USB-A vers USB-C de 30 cm

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

- Matériau: Aluminium recyclé
- Dimensions: 150 x 74 x 12 mm / Poids : 203g
- Capacité de la batterie: 7.200 mAh / 26,64 Wh
- Entrée: 5V/2A ; Sortie : 5V/1A – 2,1A
- Durée de vie: 500 cycles

### INSTRUCTIONS:

- Appuyez une fois sur le bouton ON: le power bank s'allume. Les voyants lumineux s'allument et indiquent la capacité d'alimentation, chacun représentant 25 %.
- Le power bank s'éteint automatiquement au bout d'environ 40 secondes lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Appuyez sur le bouton ON et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes : la lampe torche s'allume. Appuyez et maintenez encore une fois pour éteindre.

### CHARGER LE BLOC D'ALIMENTATION:

- Utilisez le câble de charge USB-C fourni. Insérez l'extrémité USB-A du câble dans un adaptateur secteur USB certifié ou dans le port USB-A d'un ordinateur, et l'extrémité USB-C dans l'entrée USB-C du power bank.
  - Pendant la charge, les voyants LED clignotent. Une fois le chargement terminé, les voyants LED restent allumés et vous pouvez retirer le câble en toute sécurité.
- CHARGER DES TÉLÉPHONES PORTABLES ET D'AUTRES APPAREILS ÉLECTRONIQUES:**
- Connectez le câble de charge requis à votre appareil et à l'un des ports de sortie de la batterie.
  - Les voyants LED resteront allumés jusqu'à ce que le bloc d'alimentation soit à court d'énergie. Retirez le câble USB lorsque votre appareil est complètement chargé.

### ENTRETIEN:

- Chargez complètement le power bank avant de l'utiliser pour la première fois. La pleine performance ne sera atteinte qu'après 2 ou 3 cycles complets de charge et de décharge.
- Chargez pendant au moins 3 heures avant la première utilisation et au moins une fois tous les trois mois par la suite.

### AVERTISSEMENT!

- Veillez à ce que le câble soit bien connecté lors de la charge. Si le câble n'est pas correctement connecté, l'appareil risque de ne pas se charger en raison du système de protection contre les courts-circuits. Lorsqu'il est stable, il reprend la charge. Il est normal que l'appareil soit légèrement chaud pendant la charge.
- N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil pendant une longue période, à des sources de chaleur ou à une humidité élevée.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à d'autres liquides.
- Ne pas laisser tomber ou secouer excessivement le produit.
- Ne chargez pas simultanément la batterie et votre appareil. Vous risqueriez d'endommager la batterie au lithium qui se trouve à l'intérieur et de réduire sa durée de vie.

## ES| POWERBANK

### CARACTERÍSTICAS:

1. Puerto de salida USB-A
2. Linterna
3. Puerto de entrada USB-C
4. Indicador LED
2. Botón "Encendido"
3. Puerto de salida USB-A

**INCLUYE:** cable de carga USB-A a USB-C de 30 cm.

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

- Material: Aluminio reciclado
- Dimensiones: 150x74x12mm / Peso: 203g
- Capacidad de la batería: 7.200 mAh / 26,64 Wh
- Entrada: 5V/2A ; Salida: 5V/1A – 2,1A
- Vida útil: 500 ciclos

### INSTRUCCIONES:

- Presione el botón "Encendido" una vez: la batería portátil se enciende. Las luces indicadoras se iluminarán y mostrarán la capacidad de energía; cada una representa el 25 %.
- La batería portátil se apagará automáticamente después de 40 segundos cuando no esté en uso.
- Mantenga presionado el botón "Encendido" durante 3 segundos: la linterna se enciende. Mantenga presionado nuevamente para apagar la linterna.

### CARGAR LA BATERÍA PORTÁTIL:

- Utilice el cable de carga USB-C incluido. Enchufe el extremo USB-A del cable en un adaptador de CA USB certificado o puerto USB-A de una computadora, y el extremo USB-C en la entrada USB-C de la batería portátil.
  - Mientras se está cargando, las luces indicadoras LED parpadearán. Una vez que esté completamente cargada, las luces indicadoras LED permanecerán iluminadas y podrá retirar el cable de forma segura.
- CARGA DE TELÉFONOS MÓVILES Y OTROS DISPOSITIVOS ELECTRÓNICOS:**
- Conecte el cable de carga requerido a su dispositivo y a uno de los puertos de salida de la batería.
  - Las Luces indicadoras LED permanecerán iluminadas hasta que la batería portátil se quede sin energía. Retire el cable USB cuando su dispositivo esté completamente cargado.

### MANTENIMIENTO:

- Cargue la batería portátil completamente antes del uso inicial. El rendimiento completo sólo se logrará después de 2 o 3 ciclos completos de carga y descarga.
- Cargue durante un mínimo de 3 horas antes del primer uso y al menos una vez cada tres meses a partir de entonces.

### ¡ATENCIÓN!

- Asegúrese de que el cable esté bien conectado durante la carga. Si el cable no está conectado correctamente, es posible que el dispositivo no se cargue debido al sistema de protección contra cortocircuitos. Cuando esté estable, reanudará la carga. Es normal que el dispositivo se caliente ligeramente durante la carga.
- No exponga el producto a la luz solar directa, fuentes de calor o humedad elevada.
- No exponga el producto al agua u otros líquidos
- No deje caer ni agite excesivamente el producto
- Utiliza un paño suave y sin pelusa para limpiar la superficie del producto. Evite el uso de productos químicos o disolventes agresivos, ya que pueden dañar el acabado del producto.
- No cargue dispositivos mientras la batería portátil se está recargando. Hacer esto puede dañar la batería de litio del interior y reducir su vida útil.

## IT| POWERBANK

### CARATTERISTICHE:

1. Porta di uscita USB-A
2. Torcia elettrica
3. Porta di entrata USB-C
4. Indicatore LEDlanter
5. Tasto ON
6. Porta di uscita USB-A

**INCLUDE:** cavo di ricarica da USB-A a USB-C da 30 cm.

### SPECIFICHE TECNICHE:

- Materiale: Alluminio riciclato
- Dimensioni: 150 x 74 x 12 mm / 203 g
- Capacità della batteria: 7.200 mAh / 26,64h
- Entrata: 5 V/2 A ; Uscita: 5 V/1A – 2,1A
- Durata: 500 cicli

### ISTRUZIONI:

- Premere una volta il pulsante ON: la power bank si accende. Gli indicatori luminosi si illumineranno e mostreranno la capacità di potenza, ciascuno rappresentante il 25%.
  - In caso di inutilizzo la power bank si spegnerà automaticamente dopo circa 40 secondi.
  - Tenere premuto per 3 secondi il pulsante ON: la torchia si accende. Tenere premuto nuovamente per spegnere.
- RICARICA DEL POWER BANK:**
- Utilizzare il cavo di ricarica USB-C incluso. Inserisci la punta USB-A del cavo in un adattatore AC USB certificato o in una porta USB-A di un computer, e la punta USB-C nell'ingresso USB-C del power bank.
  - Durante la ricarica, gli indicatori LED lampeggeranno. Una volta completamente carico, gli indicatori LED rimarranno tutti illuminati e potrai rimuovere il cavo in sicurezza.
- RICARICA DI CELLULARI E ALTRI DISPOSITIVI ELETTRONICI:**
- Collega il cavo di ricarica richiesto al tuo dispositivo e ad una delle porte di uscita della batteria.
  - Gli indicatori LED rimarranno accesi finché la power bank non si esaurisce. Rimuovi il cavo USB quando il dispositivo è completamente carico.

### MANUTENZIONE:

- Caricare completamente la power bank prima del primo utilizzo. Le prestazioni complete verranno raggiunte solo dopo 2 o 3 cicli di carica e scarica completati.
- Si prega di caricare per almeno 3 ore prima del primo utilizzo e successivamente almeno una volta ogni tre mesi.

### ATTENZIONE!

- Assicurarsi che il cavo sia collegato saldamente durante la ricarica. Se il cavo non è collegato correttamente, il dispositivo potrebbe non caricarsi a causa del sistema di protezione da cortocircuito. Una volta stabile, riprenderà la ricarica. È normale che il dispositivo risulti leggermente caldo durante la ricarica.
- Non esporre il prodotto alla luce solare diretta, a fonti di calore o all'umidità elevata
- Non esporre il prodotto all'acqua o ad altri liquidi
- Non far cadere o scuotere eccessivamente il prodotto.
- Per pulire la superficie del prodotto, utilizzare un panno morbido e privo di pelucchi. Evitare l'uso di prodotti chimici o solventi aggressivi, che potrebbero danneggiare la finitura del prodotto.
- Non caricare contemporaneamente la batteria e il dispositivo. Ciò potrebbe danneggiare la batteria al litio interna e ridurne la durata.

## DE| POWERBANK

### BESCHREIBUNG:

1. USB-A Ausgangsanschluss
2. Taschenlampe
3. USB-C-Eingangsanschluss
4. LED-Anzeige
5. EIN-Taste
6. USB-A Ausgangsanschluss

**ENTHÄLT:** 30cm USB-A zu USB-C Ladekabel

### TECHNISCHE DATEN:

- Material: Recyceltes Aluminium
- Abmessungen: 150x74x12mm / Gewicht: 203g
- Batteriekapazität: 7.200 mAh / 26,64 Wh
- Eingangsleistung: 5V/2A ; Ausgangsleistung: 5V/1A ~ 2,1A
- Lebensdauer: 500 Zyklen

### GEBRAUCHSANWEISUNG:

- Drücken Sie einmal die EIN -Taste: Die Powerbank schaltet sich ein. Die LED-Anzeigen leuchten hell auf und zeigen die Batterieladung an, die jeweils 25% entspricht.
  - Wenn die powerbank nicht benutzt wird, schaltet sie sich nach etwa 40 Sekunden automatisch aus.
  - Halten Sie die EIN-Taste 3 Sekunden lang gedrückt: Die Taschenlampe schaltet sich ein. Halten Sie erneut, um die Taschenlampe auszuschalten.
- AUFLADEN DER POWERBANK:**
- Verwenden Sie das mitgelieferte USB-C-Ladekabel. Schließen Sie den USB-A-Stecker in den USB-A-Anschluss eines Computers oder eines zertifizierten Netzteils und den USB-C-Stecker des Kabels in den USB-C-Eingang der Powerbank.
  - Während des Ladevorgangs blinken die LED-Anzeigen. Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchten die LED-Anzeigen weiter und Sie können das Kabel sicher trennen.
- AUFLADEN VON MOBILTELEFONEN UND ANDEREN ELEKTRONISCHEN GERÄTEN:**
- Schließen Sie das entsprechende Ladekabel an Ihr Gerät und an einen der Ausgangsanschlüsse der Powerbank an.
  - Die LED-Anzeige leuchtet so lange, bis die Powerbank keinen Strom mehr hat. Entfernen Sie das USB-Kabel von Ihrem Gerät, wenn es vollständig aufgeladen ist.

### WARTUNG:

- Laden Sie die Powerbank vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Die volle Leistung wird erst nach 2 oder 3 vollständigen Lade- und Entladezyklen erreicht.
- Bitte laden Sie die Powerbank vor dem ersten Gebrauch mindestens 3 Stunden lang auf und danach mindestens einmal alle drei Monate.

### WARNUNG:

- Vergewissern Sie sich, dass das Kabel beim Aufladen fest angeschlossen ist. Wenn das Kabel nicht richtig angeschlossen ist, kann das Gerät aufgrund des Kurzschlusschutzsystems nicht geladen werden. Wenn es stabil ist, wird der Ladevorgang fortgesetzt. Es ist normal, dass sich das Gerät beim Aufladen leicht warm anfühlt.
- Setzen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht, Wärmequellen, hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Setzen Sie das Produkt nicht Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und schütteln Sie es nicht übermäßig.
- Verwenden Sie ein weiches, fusselfreies Tuch, um die Oberfläche des Geräts zu reinigen. Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien oder Lösungsmittel, da diese die Oberfläche des Geräts beschädigen können
- Laden Sie die Powerbank und Ihr Gerät nicht gleichzeitig auf. Dies kann die Lithiumbatterie im Inneren beschädigen und die Lebensdauer der Batterie verkürzen.